



+ УКРАЇНЬСЬКА ГРЕКО-КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА СВ. ЙОСАФАТА
ST. JOSAPHAT UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

Бюлетень – Bulletin

8624 White Oak Avenue Munster, Indiana 46321-2736
Hall 219-838-9811- Please leave a message or call Father
e-mail: st.josaphat@comcast.net

Pastor: Very Reverend Father Volodymyr Kushnir – Cell phone: 773-979-4737
YouTube & Facebook: “St. Josaphat Ukrainian Catholic Church, Munster IN”
Webpage: <https://stjosaphatugcc.org/>

August 4, 2024

Eleventh Sunday after Pentecost. Seven Holy Youths of Ephesus. Holy Venerable-Martyr Eudocia (98-117).

Schedule of Sunday Services

8.4.2024 – 11-та Неділя після

Зіслання Святого Духа

9:30 a.m. - Вервиця і сповідь
10:00 a.m. - Служба Божа

8.11.2024 – 12-та Неділя після Зіслання

**Святого Духа. Святе Преображення Господа
Бога і Спаса нашого Ісуса Христа.**

9:30 a.m. - Вервиця і сповідь
10:00 a.m. - Служба Божа

8.4.2024 – 11th Sunday after

Pentecost.

9:30 a.m. - Rosary & confession
10:00 a.m. - Divine Liturgy

8.11.2024 – 12th Sunday after

**Pentecost. Holy Transfiguration of
our Lord & Savior, Jesus Christ**

9:30 a.m. – Rosary & confession
10:00 a.m. - Divine Liturgy

DONATE TO SHARE 2024

Просимо вас розглянути можливість підтримки **Share 2024**. Свої внески Ви можете надсилати на адресу Єпархії, кинути їх у кошики для пожертв протягом найближчих тижнів заклику або зробити онлайн пожертву на нашому веб-сайті www.chicagougcc.org (натисніть на банер Share-2024).

Please consider supporting **Share 2024**. You can either mail your contributions to the Eparchy address, place it in the collection basket during the coming weeks of the appeal or make an online donation on the website www.chicagougcc.org (click on “Share-2024” banner).



*Don't take a vacation
from worshipping God!*



Парафіяльні Оголошення

- 11 серпня після Літургії Преображення буде освячення фруктів.
- Ласкаво запрошуємо всіх відвідувачів загостити до нас на каву, канапки і солодке у церковному залі після Святої Літургії.
- Ми закликаємо всіх наших парафіян молитися за мир у світі, особливо про закінчення війни та мир в Україні.

Parish Announcements

- August 11th Transfiguration liturgy followed by the blessing of fruit.
- A warm welcome to all our visitors today. We invite you to join us for coffee, sandwiches and sweets following our Liturgy.
- Please pray to God for peace in the world, especially for the end of the war and peace in Ukraine.

Sunday Collections for Sunday, July 28, 2024:

Envelopes: \$520.00

Loose Cash & Checks: \$246.00

Candles: \$71.00

Priest In Need: \$20.00

Total: \$857.00

Please mail your donations to: St. Josaphat, 8624 White Oak Ave, Munster IN 46321. THANK YOU!

Prayer list of the sick or aged parishioners & friends of the parish



Olga Wasylyowsky, Teodozia Shyika Lucyk, Stephanie Babij, Charlotte Scheuer, Georgia Sosnowski, Myroslava Iwachiw, Irene Karpinec, and young Samuel Rocha.

Remember those who have suffered or died due to Covid 19. Please pray for those who have been killed, injured or displaced due to war in Ukraine.

If you know of someone who should be on this list, please let me know the name of the individual. Our intercessory prayer for the sick and aged is truly helpful and comforting. Father Volodymyr would like to visit our sick and elderly parishioners, especially those who cannot be with us for liturgies. Please call him at 773-979-4737 to let him know who would like a visit. О. Володимир бажає відвідати хворих та старших парафіян, які не можуть приходити до церкви. Просимо повідомити його за номером 773-979-4737.

What is the Transfiguration of Our Lord, God and Savior, Jesus Christ?

The Transfiguration of Jesus is one of the key events in Jesus' life. He took three apostles – Peter, James, and John – up to a high mountain to pray. As they were praying, His appearance changed, and His clothes became “dazzling white.” At that point, Moses and Elijah appeared and spoke to the Lord about His upcoming death. A cloud overshadowed the group, and God the Father's voice came from the clouds saying, “This is my Son, my Chosen; listen to him!” The Church celebrates the Feast of the Transfiguration each year on August 6.

What was the reason for the Transfiguration? According to St. Thomas Aquinas, the Transfiguration occurred because the divine glory which was Christ's was allowed for a moment to shine through His human body. He did this so that they could taste for a short time the contemplation of eternal joy, in view of the persecutions they would suffer. **What does “transfiguration” mean?** Transfiguration refers to Our Lord's change in appearance from the passable bodily form in which He would suffer and die, to the glorified form in which He would rise from the dead. The Latin root “trans-“ means “across” or “through.” The root “figura” means “form” or “shape.”

When did the Transfiguration happen? This event happened approximately a week after Jesus and the disciples went to Caesarea Philippi, which is where Peter declared that Jesus was “the Christ of God” (Luke 9:20). Regarding the timeline of the Gospel events, the Catechism says, “On the threshold of the public life: the baptism; on the threshold of the Passover: the Transfiguration” (CCC 556). The Transfiguration did not happen immediately before Jesus' Passion, but it is believed to be later in His ministry. **Where did the Transfiguration take place?** Although the Gospels only refer to it as a “high mountain,” according to tradition it was on Mount Tabor in Israel. Not too far from Nazareth, a Franciscan church commemorates the traditional site, where 4th century and 12th century churches had previously existed.



Transfiguration of Our Lord

How Often Shall I forgive?

When Peter asked Him whether he should forgive his brother sinning against him up to seven times, the Lord replied, “Not up to seven times but up to seventy times seven times.” In every way He teaches us to be like Him in humility and goodness. In weakening and breaking the impulses of our rampant passions He strengthens us by the example of His leniency, by granting us in faith pardon of all our sins. For the vices of our nature did not merit pardon. Therefore, all pardon comes from Him. In fact, He pardons even those sins that remain in one after confession.

The penalty to be paid through Cain was established at sevenfold, but that sin was against a man, against his brother Abel, to the point of murder. But with Lamech the penalty was established at seventy times seven times, and, as

we believe, the penalty was established on those responsible for the Lord's Passion. But the Lord through the confession of believers grants pardon for this crime. By the gift of baptism He grants the grace of salvation to His revilers and persecutors. How much more is it necessary, He shows, that pardon be returned by us without measure or number. And we should not think how many times we forgive, but we should cease to be angry with those who sin against us, as often as the occasion for anger exists. Pardon's frequency shows us that in our case there is never a time for anger, since God pardons us for all sins in their entirety by His gift rather than by our merit. Nor should we be excused from the requirement of giving pardon that number of times (i.e., seventy times seven), since through the grace of the gospel God has granted us pardon without measure.

St. Hilary of Poitiers



ELEVENTH SUNDAY AFTER PENTECOST

Icon of the Unforgiving Servant (Matthew 18:23-35)